

DOMENIE III DI PASCHE

Antifone di jentrade cf. Sal 65,1-2

Cjantait a Diu di dute la tiere, dal so non cjantait la glorie,
dait sflandôr a la sô laude, aleluia.

Si dîs Glorie a Diu.

Colete

Che al gjoldi simpri il to popul, Diu,
pe sô anime tornade zovine;
e, come che cumò al è content di jessi tornât te glorie di fi,
cussì al spieti la zornade de resurezion
cu la sperance di une gjonde sigure.
Pal nestri Signôr Jesù Crist to Fi, che al è Diu
e cun te al vîf e al regne dutune cul Spirtu Sant,
par ducj i secui dai secui.

PRIME LETURE At 2,14.22-33

Nol jere just che al restâs tes sgrifis de muart.

Dai Ats dai Apuestui

Te dì des Pentecostis Pieri, jevant sù cui undis, ur fevelà cussì a grande vôs:
«Umign di Israel, scoltait ce che us dîs. Jesù il Nazaren, che Diu us al à racomandât cui miracui, cui
spiei e cui segnâi che al à fat midiant di lui framieç di vualtris, e lu savêts benon, chest om colât tes
vuestris sgrifis seont un plan ben precîs di Diu, vualtris lu vêts gafât e fat murî inclaudantlu tor de
crôs par mans di int cence religion. Diu però lu à riesussitât sfrancjantlu dai torments de muart, par
vie che nol jere di just che al restâs tes sôs sgrifis. Di fat David al dîs a rivuart di lui: “O viodevi
simpri il Signôr denant di me, parcè che lui al sta a la mê diestre par no che o clopi. Par chel il gno
cûr si è jemplât di gjonde e la mê lenghe si ricrearà; e ancje la mê cjar e polsarà te sperance parcè
che tu no tu bandonarâs la mê vite tes inferis e no tu lassarâs che il to sant si fraidessi sot tiere. Tu
mi âs fat cognossi lis stradis de vite, tu mi incolmarâs di ligrie cu la tô presince”.

Fradis, lassaitnus dî clâr e net, a rivuart dal patriarche David, che lui al è muart e che lu àn sepulît e
che la sô tombe le vin ancjemò chenti. Ma stant che al jere profete e al saveve che Diu i veve dade
peraule sacrante di fâ sentâ su la sô sente un dal so sanc, al à olmât denant trat e al à fevelât de
resurezion di Crist, che di fat “nol è stât lassât tes sgrifis des inferis ni la sô cjar no je lade
fraidessude”.

Poben, chest Jesù Diu lu à risussitât e ducj nô o sin testimonis. Puartât sù a la diestre di Diu, al à
vût dal Pari il Spirtu Sant, che lu veve imprometût, e cumò lu à stranfât, come che o podêts viodi e
sintî ancje vualtris».

Peraule di Diu.

SALM RESPONSORIÂL dal Salm 15

R. Fasinus cognossi, Signôr, il troi de vite.

O ben:

R. Aleluia, aleluia, aleluia.

Ten cont di me, Diu, parcè che li di te mi pari.

I ài dit al Signôr: «Tu sêts tu il gno Signôr».

Signôr, part de mê ereditât e gno cjaliç,
tes tôs mans il gno destin tu strenzis. **R.**

O benedissarai il Signôr che mi à dade sapience,
ancje vie pe gnot il gno cûr mi inscuele.

Il Signôr al è simpri denant dai miei vòi;

se si met a la mè diestre, no cloparai.

Par chel il gno cûr al è content

e al gjolt dentri vie. **R.**

Parfin la mè cjar e polse sigure,

parcè che no tu i darâs a lis inferis la mè anime,

no tu lassarâs che il to amì al ledi a finîle te tombe. **R.**

Tu mi fasarâs cognossi il troi de vite:

denant di te gjonde fin parsore il cjâf,

ligrie cence fin a la tô diestre. **R.**

SECONDE LETURE 1 Pi 1,17-21

O sê sâts sfrancjâts cul sanc preseât di Crist, tant che di un agnel cence magle.

De prime letere di san Pieri apuestul

Benedets, se cuant che o preais, o clamais Pari chel che al judiche ognidun seont lis sôs voris cence nissune preference di sorte, lait indenant cun timôr tal temp dal vuestri pelegrinagjo. O savês benon che no sê sâts sfrancjâts de vuestre condote cence sostance ereditade dai vons a presit di robis che a sparissin, come l'aur o l'arint, ma cul sanc preseât di Crist, tant che di un agnel cence magle e cence pecjis. Lui al è stât destinât denant trat, ancjemò prin di butâ lis fondis dal mont, ma si è palesât tai ultins temps par vualtris. E vualtris midiant di lui o crodês in Diu, che lu à risussitât dai muarts e i à dade glorie; par chel cumò la vuestre fede e la vuestre sperance a son plantadis in Diu. Peraule di Diu.

CJANT AL VANZELI cf. Lc 24,32

R. Aleluia, aleluia.

Signôr Jesù, fasinus capî lis Scrituris;
il nestri cûr al art biel che tu nus fevelis.

R. Aleluia.

VANZELI Lc 24,13-35

Lu àn cognossût tal crevâ il pan.

Dal vanzeli seont Luche

In chê stesse dì doi dai dissepui a stavin lant intun borc che i disevin Emaus, distant un siet miis di Jerusalem, e a discorevin fra di lôr di dut ce che al jere sucedût. Biel che a discorevin e a resonavin, Jesù si svicinà e al tacà a cjaminâ cun lôr. Ma i lôr vòi no jerin in stât di cognossilu. E lui ur disè: «Ce discors fasêso fra di vualtris, biel cjaminant?». Si fermarin cul cûr sglonf. Un di lôr, di non Cleope, i disè: «Sêstu dome tu cussì forest in Jerusalem di no savê ce che al è sucedût in chescj dîs?». Ur domandà: «Ma ce po?». I rispuinderin: «Il câs di Jesù di Nazaret, che al jere un profete potent in oparis e in peraulis, denant di Diu e di dut il popul; come che i sorestant dai predis e i nestris sorestant lu àn consegnât par jessi condanât a muart e lu àn metût in crôs. Nô si iludevin che al fos lui chel che al varès liberât Israel. Ma o sin za a la tierce dì di cuant che a son capitâts chescj fats. Par dî il vêr cualchi femine des nestris nus à sconsortâts. A son ladis al sepulcri une vore a buinore e no àn ciatât il so cuarp. A son tornadis a dînus di vê vude une vision di agnui che a disin che lui al è vîf. Ancje cualchidun dai nestris al è lât al sepulcri e al à ciatât dut come che a vevin dit lis feminis, ma lui no lu àn viodût».

Alore lui ur disè: «Sêso mo cence sintiment e dûrs di cûr a no crodi ce che a àn dit i profetis! Il Crist no vevial forsit di patî dut chest e dome cussì jentrâ te sô glorie?». E scomençant di Mosè e di ducj i profetis, ur spiegà ce che dutis lis Scrituris a disevin di lui. Cuant che a rivarin dongje dal borc là che a vevin di lâ, lui al fasè fente di lâ indenant. Ma lôr lu oblearin a fermâsi disint: «Reste cun nô, parcè che e ven la sere e il soreli al va za a mont». E al jentrâ par restâ cun lôr. E al sucedè che biel che al jere in taule cun lôr al cjapà il pan, al disè la benedizion, lu crevâ e ur al dè. Alore i lôr vòi si

vierzerin e lu ricognosserin. Ma lui al sparì dai lôr vòi. Si diserin alore un cul altri: «No ardevial forsit il nestri cûr cuant che lui, par strade, nus fevelave e nus spiegave lis Scrituris?». E cussì a jevarin sù e a tornarin indaûr dal moment a Jerusalem, là che a cjatarin i Undis riunîts cun chei che a jerin cun lôr. E chei ur disevin: «Il Signôr al è resurît pardabon e i à comparît a Simon». E lôr a contarin ce che al jere capitât par strade e cemût che lu vevin ricognossût tal crevâ il pan.

Peraule dal Signôr.

Si dîs O crôt.

Su lis ufiertis

Acete Signôr, ti preìn, i regâi de tô Glesie in fieste
e, daspò di vêi dade la reson di tante contentece,
dai ancje il premi de gjonde eterne.

Par Crist nestri Signôr.

Antifone a la comunion Lc 24,35

I dissepui a àn ricognossût il Signôr Jesù
tal crevâ il pan, aleluia.

Daspò de comunion

Signôr, ti preìn, cjale di bon voli il to popul
e, daspò di jessiti indegnât
di fâlu tornâ gnûf cui misteris de eternitât,
dai di rivâ a la resurezion incorutibil
dal so cuarp che al sarà glorificât.

Par Crist nestri Signôr.